

۱۲

صاحب و مدیر مسئولی
قبریه لی درویش وحدتی

امور تحریریه و اداریه متعلق مسائل
ایچون مدیر مسؤله مراجعت اولنور

آدره سی:

باب عالی جاده سنده ۴ و ۴۴ نومرو
عصر مطبوعه سی

فولکان

۱۳۲۴

Journal, VOLKAN,

سر محرری: جمال حسنی
ابونه فیاتی

ممالک عثمانیه ایله بلغارستان بوسنه
هرسک، مصر، قبرس
و کربد ایچون

سنه لک ۱۲۰ آتی آیانی ۷۰ غروشدور
استانبول ایچون سنه لکی ۱۰۸ غروش
اعلانات طرفینک رضاسیله
قرار اشدیریلیر

بوکوند اونوزلق وکیلاری چکه مه به جکدر .
واقعا انکلیزده اونوز یاشنده باش وکیللرده
کورلمشدر . لکن بر انکلیز محیطی ایله زم
محیطیمز اراهنده کی فرق اوقاجق برطاش ایله
هالاب طاغیری اراهنده کی فرق کییر . بز
انلری تقلیده یلته نیرسک عالم بزه کور .
بوکوند بتون قلمندن جیقان یازیلر . هب
غرض اوزرینه ، هب ملتی الدائمق سوداسیله
یازلمش شیلر اولورسه برضضکاردن نه بکله رز .
ایشته جاهد بک برادریمز ، باقیکنز (نطق افتتاحی
وتاآیرانی) دیا نه هدیازر ایدیور .
داخلده ناخوش ایز براقان نقطه سی مجلس
مبعوثانه « هیئت اعیانک تصدیقنه لایق » قانونلر
[یاییلمسی توصیه سیدر ، دیدکدن صکره ، بو
توصیه بک شرحنه کیره شهرک کامل پاشانک
مجلس مبعوثانه مادناحدیکزی بیلکزی اهمیتکزی
اعظام ایتیمیکز !

دیمک ایسته دیکنی : سویلیور .

هی چوجق ، هی چوجقلر خواجه سی !
چوجقلنگه باقیبرق دیپلوماتلرده خواجه لاق می
ایتمک ایدتیورسک !

هی مجلس مبعوثان اعضائی ، اناطولیدن
گردستاندن گلش ، قبا صابا آدملر ، صانارق ،
آنلری ، ایفاظ ایتک ! یوقسه یایمق ایستدیککیز
یکی بندلره قایلیری باصدیرمق ایچون ، باقیکنز
نطفده سزی ، تخمیر وار !

باقیکز کامل پاشانک بوسوزنده حیثیتکیزه
تماس وار ! دهرک آنلرک آیرانی قبارتمق می
ایستیورسک ؟

اوغلم ! اونلر مجلس اداره اعضاقلرنده ،
اعشار مانرملککرنده دها دولنک بوزیک درلو
ایشلرنده بولنه بولنه ، قارشولرنده بیک شکله
آدملر کوره کوره استاد سیاست اولمشلردر .
اونلر ، سنک چوجقچه اولان اغفالانکه قابله
جقلر ظن ایدیورسک ، سنک ایچون بویله
فکر طاشیقندن ایسه ، دکره آنلمق نجبه
دها اولادر .

حیاهلر ، خدعه لرهب اکلشلدی . اورته ده
یالکیز بر حسن نیت قالدی . برده بمین وار .

اولکی نسخه مزده بومین مسنده سنه داترمبعوثان
حضرانته اولدقجه تفصیلاتده بولندیغمز کی ،
یمین چاره لرخی ده — ذاتاً کنسدیلری بزدر
دها ابوبیلرلریا — بیان ایتمشیدک . البته چاره .
سنه باقجقلر وچولوق چوجق سوزینه اعتماد
ایتمه رک دوشونوب ده ایناندقلری شیلری یایمغه
غیرت ایده جکلردر . یوقسه سزک تلقیناتکیزه
انسانانکیره ، بز ، یالیکز « کام کلم لایمق »
دیرز .

بویله سویله رز . زیرا سزده حسن نیت کور .
میورز . نه ایچون ، او نطقه کی ، هیئت اعیانک
تصدیقنه لایق ، قانونلر یاییلمسی ، مشارالیه ک
حسن نیتنه حمل ایتیمورسکزی اری یوقی ؟
باقیکز ! بوراده ده کامل پاشا مجلس مبعو .

ناندن اعیانه کیده جک اولان مضبوطلری ، تصدیقه
افتران ایتیموبده ، اعاده اولنه جق اولورسه یا
مبعوثان اکثریت ارا ایلله تصحیح افکار
ایدک اعاده اولنان مضبوطنک مصححی اعیانه
کوندردجک ، یاخود سنه آتیه یه ترک اوانه جق .
شو صره ایسه دولنک صوک درجه مشغول
اوله جفی بر زمان اولدیغنی ، واعضا اقتدیلدن
اکثریتنک بر چوق مقاصد خفیه بسلدیکنی
حالبوکه : تطبیق امکان خارجنده اولان مسائله
اوغراشوبده دولنک مشروطیتدن بکلدیکی
فوائدی احتراصات شخصیه ایلله سورونجه مده
براقه جق اولورسه کز شومشروطیتدن بکلنیلان
نمره اقتطاف اولنه میه جقدر دهرک مجلس مبعو .
ثانی ایفاظ ایتک صورتیله ده برسیاست عظمی
کوسترمشدره دیزله بیلیردی .

لکن سز ، منفعت شخصیه اوغرینه ، نه
حق طانیرسکیز ، نه ده عدالت ، الله انجمنی خیر
ایلسون .

وحدتی

مجلس مبعوثان

صدر اعظم پاشا - علی حیدر مدحت بک

مدحت پاشا زاده علی حیدر بک بالاراده سنه
اعیان اعضاقلنه تعیین اولنه رق کیفیت تعیینی
یاورانندن برزات ایلله کنسیدسنه تبلیغ اولمشدر .

علی حیدر بکک اعیان اعضا - امه تعیینی
صدر اعظم پاشانک انهای صورتیله اولیوب
« ور استبدادده » قریحه دن « تمییزله کوسترملک
عادت اولمش اولان طیرزده اجر ایدلدیکندن
اصول مشروطیه موافق کورلمه یی بوتمین بحق
کامل پاشانک اعتراضی داعی اولمش کامل پاشا
برحکومت مشروطه نک صدر اعظمی اولمق
اعتباریله بوصورت تعیینی قبول وتصویب ایتک
کنسیدسنجه قابل اوله میه جفی ووشومش ،
استعفا سی ویرمک ایسته مشدر .

واقعا کامل پاشا ایچون بوتعیینه قارشو
اسیبه قاسنی ویروب چکلک الک طوغری بریولدر .
بوصورتله صدراعظم پاشا مشرولیت اداره یی
ادراکنه وبو اوصوله رعایتنه دار بر حرکت
کوسترمش اولور .

کامل پاشا ایچون - استحصا ل اولان معلومانک
موثوق اولمسی اعتباریله - استعفان بشقه چاره
کورلمیور . چونکه کنسیدسی موق اقتداردن
چکلکه بردن بره راضی اولمیه رن علی حیدر
بکی جلب ایتمش وطوغری بدن طوسی به پادشا .
هک برکیمسی اعیان اعضاقلنه تعیین ایتسی
موافق اولمیدیغنی . چونکه قانون اساسی
احکامنجه نفس شاهانه غیر مسئل بولمسی
صفته غیر قابل تأتییف بولندیغنی ایناح ایلمش
وعلی حیدر بک استعفا سی ویرمسی تکلیفنده
بولمشدر . علی حیدر بک ده تکلیف واقعی رد ایتمش .
سرای هایونه کیدرک صدراعظم پاشا ایلله
آره لرنده جریان ایدن وقعه یی ذات شاهانه یه
عرض ایلمشدر . طرف پادشاهیدن علی حیدر
بکک استعفا سی ویرمیه رک اعیان اعضاقلنده
قلمسی ارزوسی اظهار ایدلمشدر . وقعه نک شو
صورنده جریان ایتمش اولمسنه نظر کامل پاشا
ایچون ، علی الاطلاق برحکومت مشروطه صدر
اعظمی ایچون استعفا ایتک ضروردر . کامل
پاشانک مدت مأموریتندنه کی اجرائی اصول
مشروطیه توفیق اوله مامسنه کورکنسیدسنک
بویله اساسی بر نقطه ده یینه موقعی فدا ایده .
مه مک حرصنه مغلوب اوله بیله کنکی بویله
طوغری و تقدیری جالب بر حرکت کوستره .
میه جکفی فرض و تخمین ایدلرنده بولنور ،

واقعا بو فرض و تخمین ده بر درجه به قدر حکم و قوتی حائزدر . مع مافیه کامل پاشا اصول مشروطیتک محافظه سی ایچون بو نقطه ده دینه بر حرکت کوستره مزده بو وقعه قارشو - سنده ینه یرنده قالیرسه او زمان - اونه در بری شکایت اولنان ضعف اداره سی - برقات دها اثبات ایتمش اولور .

قائینه من حقنده

تال غزیه سندن :

برمدتن بری صدر اعظم کاملی پاشایه قارشی بر مبارزه آچلمش ایسه ده مشارالیه اصلا مایوس اولیوب اک مشکل زمانلرنده کندیسنگ یگانه قوت و مکتبی تشکیل ایدن سکوتی محافظه ایلمکده درار . کامل پاشا او یله اتهامات ، یاغره لره اختیار ایتمیوب وظیفه سنگ ناصوکنه قدر ایفاسنی تصمیم ایلمشدر . مشروطیتله اداره اولنان بر مملکتده هرکسک ایستدیکی کی سوز سویلیه بیلدیگی ومع مافیه اتهامات و شکایاتی متین بر اساسه استناد ایتدیرمک لازم کلدیکنی پک ابی بیلیر . شمندی به قدر ایسه مشارالیه حقنده وقوع بولان بالجه شکایات وقایع عتیقه مانده بولندیقندن احوال حاضرده آنی مجرم کوسترمک طوغری اوله ماز وقایع جدیددن طولانی صدر اعظم حقنده سرد اولنان اتهامات ایسه اصلاحی دکلدر . زهرا مشارالیه احتیاطسز برمسلك اتخاذایدوب ده مدعش و بلکه ده تهلکلی بر مبارزه آچقدن ایسه حکومتک وقار و حیثیتی محافظه ایتمک ایچون بتون قوتیله چالشه مقدمدر . بلقارستان ایل آوستریا مسئله لری تسویه اولنه بیله جک ایسه ده هنوز برمدت انتظار ایتمک ایجاب ایدر مسائل مذکوره ایجه قاریشیق اولدیقندن آنلرک تمشیته مأمور اولان من خصلره وقت و برمک لازمدر .



وولقان

مدحت پاشا زاده علی حیدر مدحت بکک با اراده سنیه اعیان اعضا لغنه تعیینی سر رشته ایدرک اولاً کامل پاشایی یوکسه لدرک صکرده . اسکی مسلکینه رجعتله مشارالیهی مؤأخذیه کیریشن شورای امت رفیق مزه قارشی . « قریحه » کلمه سی بچون قوس ایچنه آلدیکنرا بر پادشاه ماده کشمیدیکی قانون اساسی اقتضاسیجه غیر مسئولدر ، شهید حریت مدحت پاشا کی رذات ستوده صفاتک ، فلا کتزه ، لکن مقتدر اوغلی ، او ، ارسلان یاوروسنی ، بر تاطیف مخصوص اولمق اوزره ، هابدی سنی اعیانه اعضا یایدم دیمشسه ، ولوکه ، اولاصدر اعظم اولان ذات ، بوکی شیدن خبردار ایدمک لازم کلسین ، ذکی ، اصیل ، شایان حرمت ، مقتدر . ار ، اوغلی ار ، بر ذاتی کندی آرزو - سیله ، او وظیفه یه قویمیشسه ، و بر نعلیند اوغلی ، بر الکایه ، بر الکایی اداره ایدمک بیک لره مأمور تعیین ایتسونده ، اورخان اوغلی ، سلم حفیدی ، فاتح طورونی بر آدمی هم ده دکرلی بر آدمی بر مأمور تعیین ایتمشده اوقدر قیامتله قویارمق ، نه دن ؟ عجبا نه دن ؟ محشر قورولمش ، میزان اوریه کلش ده هرشی حقیله اجرا اولنیورمش کی بر پادشاه ، بر صدر اعظمه بو قدر هجوم ، نه دن ، عجبا نه دن ؟ یا سز ، شهر اما سترنده ، هر ضحاله ر تعقیب ایدر طوررکن ، قهریکزدن کیمسه بر شی سویلیه من ظن ایدرکن ، بویه حقسنز - لقلرله ، بویه ظنلرله ، هیکز الوده ایکن ، مدحت پاشانک اوز اوغلنه ، بر اعیانلق ویرلمش دیه بو قدر ولوله ار قویارمق ، اونی ده ، چکه - مامکدنمی عجبا ؟ ای زوالیلر ! بر کره سز طوغری بلیکزده ، صکرده باشقه سی طوغری بلیتمه ، چالیشیکز ! بوقسه بویه حاللر ، بویه قاللرله جیقاره جفکتر فریادلر ، بر سیوری سیدک ، قدر تأثیر ایده من .

بو مقاله دن اوج شی اکلا دق (۱) فقط

بیلیمورز که مدحت بک ده سز دمنی ؟ دکل ایسه ذهانتز پک مصیدر . زیرا علی حیدر

مک ده ، مصرده بولنانلردن و سزدن پک جوق قدمیلیردندر . شمندی به قدر بوزانک ادی . شانی ایشیدیلیموردی . غالباً او ده سزه کوسکوندر . کوسر آ . زیرا سز سمان زمینیه اینمش ملکک ۱۱ هرکس تعفن هوادن حصوله گلش حشرات . سزجه ، بویه دکل عالم ؟ ۱۱ بونک ایچون اولمکی که : علی حیدر بک ده ، اعیانده ، یارین پرنس ، ده ، کلیرسه ، بیلانلریکز هب یوز اوستی قاله جق ، بوفریادلر ، بونک ایچونمی عجبا ؟

(۲) صدر اعظمه کلنجه : اولاً قانون

اساسی به رعایتقندن ناشی پادشاهک اراده سی قبول ایتدیکنی اعلان ایدرک ، کامل پاشا - قنده شمندی به قدر ولی ایدن شکایاتکزه بر حق ویره رک ، - یافیکز برحق حق اوله رق تسلیم ایدنلردن ، بزم کامل پاشا حقنده کی تشریفات بر مقصده منی دکلدر - دیمک ایسته دیککز ، اکلاشیایور .

(۳) صکرده ده ، ماده که : پادشاه دیکله .

مامشدر . صدر اعظمک ، استعفا ایتسی لازمدر ، فقط مشارالیه ینه استعفا ایتیه رک مقمنی محافظه ایدیور کی پک اشکار بر دیبلوماتلق کوسترمه یلته رک عالمی اغفاله چالیشدیغکز استشمام اولنیور .

زیرا پادشاه ، علی حیدر بکی اعیانه اعضا تعیین ایتمک ایستنیورسه ، کامل پاشایه ، علی حیدری اعیانه اعضا یایلم دیمکده . پأس وار ؟ ایکسی ار اسنده جریان ایدمک بر مسئله به قارشی بواشده محذور وار ، دییه منی ؟ و دیمکده نه کی بر محاطره متصوردر ؟ بزه قالیرسه ، منطقمنز بومسئله یی شویله حل ایدیور که : یاسزه بوتعیین کیفیتنی اخبار ایدن یا گلش بر معلومات و برمش ، یا خود ، بالانقرام سزنی قاقه با سدیرمق ایچون آدامشدر . بوقسه هیچ بر صورتله بوسرک دیکلریکز طوغری دکلدر .

هر یازدیغکزده محاکمه سزدر . بنه اه علیه بویه نازک مسائل محکمه وجدانکزدن ویریه جک حکمه کوره یازمه کز موافق عقلی و حکمتدر و سلامت ملت ده بومرکزده در .

مهمی